

PID:  
02211000

CID:  
C.1993.752

## Certificato di approvazione

*Approval certificate*



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**VIMAR SPA  
VIALE VICENZA 14  
36063 MAROSTICA VI  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

*IMQ*

Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ - Regolamento  
per la certificazione di prodotti"  
ed è relativo ai prodotti descritti  
nell'Allegato al presente  
certificato.



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Apparecchi di comando non  
automatici  
( serie PLAN )**

*Switches for fixed installation  
( PLAN series )*

*This certificate is subjected to the  
conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.*

*Emesso il | Issued on*

**2012-06-06**

*Aggiornato il | Updated on*

**2025-02-24**

*Sostituisce | Replaces*

**2020-10-20**

 **IMQ** s.p.a.

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il | Issued on* 2012-06-06  
*Aggiornato il | Updated on* 2025-02-24  
*Sostituisce | Replaces* 2020-10-20

### Prodotto | Product

## **Apparecchi di comando non automatici** **Switches for fixed installation**

### Concessionario | Licence Holder

VIMAR SPA  
VIALE VICENZA 14  
36063 MAROSTICA VI  
IT - Italy

### Marchio | Mark



IMQ

### Costruito a | Manufactured at

PI.S000JM C06263577

550109 SIBIU

Romania

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione  
sopra elencati. Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

### Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60669-1:2018 + AC:2018-11 + AC:2020-02

### Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60669-1:2018 + AC:2018-11 + AC:2020-02

### Rapporti | Test Reports

MI24-0106148-03

### Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie   Series	<b>PLANA</b>
Corrente nominale   Rated current	<b>20 AX</b>
Tensione nominale   Rated voltage	<b>250 V</b>
Apertura contatti   Contact opening	<b>normale / normal</b>
Grado di protezione   Degree of protection (IP)	<b>IP20</b>
Tipo di azionamento   Method of actuating	<b>a bilanciere / rocker</b>
Sistema di installazione   Type of installation	<b>tipo A / type A</b>

### Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.M0030X

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14002**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14002.0**  
reference

Schema | Pattern number **1**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto a 1 o 2 o 3 moduli / lightable without diffuser, with 1 or 2 or 3 modules button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M0030N

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14002**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14002**  
reference

Schema | Pattern number **1**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto bianco a 1 modulo / lightable without diffuser, with 1 module white button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OO

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14002**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14002.SL**  
reference

Schema | Pattern number **1**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto SILVER a 1 modulo / lightable without diffuser, with 1**

**module SILVER button**

**Tipo di morsetti | Type of terminals** **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OP

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14002**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14002.2**  
reference

Schema | Pattern number **1**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto bianco a 2 moduli / lightable without diffuser, with 2**  
**modules white button**

**Tipo di morsetti | Type of terminals** **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OQ

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14002**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14002.2.SL**  
reference

Schema | Pattern number **1**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto SILVER a 2 moduli / lightable without diffuser, with 2**  
**modules SILVER button**

**Tipo di morsetti | Type of terminals** **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OR

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14003**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14003**  
reference

Schema | Pattern number **1 + 1 + 1**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con 3 tasti bianchi da 1/3 modulo (2 moduli) / lightable without**  
**diffuser, with 3 white button of 1/3 modules (2 modules)**

**Tipo di morsetti | Type of terminals** **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OS

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14003**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14003.SL**  
reference

Schema | Pattern number **1 + 1 + 1**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con 3 tasti silver da 1/3 modulo (2 moduli) / lightable without**  
**diffuser, with 3 silver button of 1/3 modules (2 modules)**

**Tipo di morsetti | Type of terminals** **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OT

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14006**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14006.0**  
reference

Schema | Pattern number **6**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto a 1 o 2 o 3 moduli / lightable without diffuser, with 1**  
**or 2 or 3 modules button**

**Tipo di morsetti | Type of terminals** **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OU

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14006**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14006**  
reference

Schema | Pattern number **6**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto bianco a 1 modulo / lightable without diffuser, with 1**  
**module white button**

**Tipo di morsetti | Type of terminals** **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OV

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14006**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14006.SL**  
reference

Schema | Pattern number **6**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto SILVER a 1 modulo / lightable without diffuser, with 1**

**module SILVER button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OX

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14006**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14006.2**  
reference

Schema | Pattern number **6**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto bianco a 2 moduli / lightable without diffuser, with 2  
modules white button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OY

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14006**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14006.2.SL**  
reference

Schema | Pattern number **6**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto SILVER a 2 moduli / lightable without diffuser, with 2  
modules SILVER button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003OZ

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14007**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14007**  
reference

Schema | Pattern number **3 + 3 + 3**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con 3 tasti bianchi da 1/3 modulo (2 moduli)/ lightable without  
diffuser, with 3 white button of 1/3 modules (2 modules)**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003P0

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14007**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14007.SL**  
reference

Schema | Pattern number **3 + 3 + 3**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con 3 tasti silver da 1/3 modulo (2 moduli)/ lightable without  
diffuser, with 3 silver button of 1/3 modules (2 modules)**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003P1

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14016**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14016.0**  
reference

Schema | Pattern number **2**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto a 1 o 2 o 3 moduli / lightable without diffuser, with 1  
or 2 or 3 modules button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003P2

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14016**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14016**  
reference

Schema | Pattern number **2**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto bianco a 1 modulo / lightable without diffuser, with 1  
module white button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003P3

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14016**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14016.SL**  
reference

Schema | Pattern number **2**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto SILVER a 1 modulo / lightable without diffuser, with 1**

**module SILVER button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003P9

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14016**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14016.2**  
reference

Schema | Pattern number **2**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto bianco a 2 moduli / lightable without diffuser, with 2**

**modules white button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003PA

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14016**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14016.2.SL**  
reference

Schema | Pattern number **2**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto SILVER a 2 moduli / lightable without diffuser, with 2**

**modules SILVER button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003PB

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14016**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14016.WH**  
reference

Schema | Pattern number **2**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto bianco WATER HEATER a 1 modulo / lightable**

**without diffuser, with 1 module white WATER HEATER button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003PC

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14016**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14016.WH.SL**  
reference

Schema | Pattern number **2**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto SILVER WATER HEATER a 1 modulo / lightable**

**without diffuser, with 1 module SILVER WATER HEATER button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003PD

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14016**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14016.2.WH**  
reference

Schema | Pattern number **2**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto bianco WATER HEATER a 2 moduli / lightable**

**without diffuser, with 2 modules white WATER HEATER button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.M003PE

Marca | Trade mark **VIMAR**

Riferimento di tipo | Type reference **14016**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue **14016.2.WH.SL**  
reference

Schema | Pattern number **2**

Descrizione | Description **illuminabile senza diffusore, con tasto SILVER WATER HEATER a 2 moduli / lightable**

**without diffuser, with 2 modules SILVER WATER HEATER button**

Tipo di morsetti | Type of terminals **morsetti a vite / screw terminals**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Gli apparecchi di comando oggetto di questo certificato di approvazione sono conformi alle norme indicate nella



**IMQ S.p.A.** - Società con Socio Unico  
I20138 Milano - via Quintiliano, 43  
tel. 0250731 (r.a.)  
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884  
Registro Imprese Milano 12898410159  
C.F./P.I. 12898410159  
Capitale Sociale € 4.000.000

**CA02.04854**

**SN.M000CY**

sezione "Norme / Specifiche tecniche" se correttamente installati con gli accessori oggetto del certificato di approvazione N° CA02.00364.

I prodotti illuminabili possono essere equipaggiati con unità di segnalazione LED di diverso colore, di cui al certificato di approvazione N° CA02.00364.

The switches subject of this approval certificate comply with the standards listed in the section "Standards / Technical specifications" if properly installed with the accessories subject of the approval certificate No. CA02.00364.

The lightable switches can be completed with LED signalling units of different colour, referred to in the approval certificate No. CA02.00364.

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.M000CY

BTZ.022100.DA19

*Importo modelli IMQ - 0221 - Apparecchi di comando non automatici | IMQ models - 0221 - Switches for fixed installation*

3